

Un ou plusieurs cours au choix :

CP stages de nursing

CP stages pédagogiques

CP stages d'économie ménagère

Remarque : dans l'orientation d'études « soins », on insiste particulièrement sur la nécessité de concrétiser par les programmes le profil de la formation, élaboré par le Conseil flamand de l'Enseignement.

**Art. 2.** Dans l'annexe 9 (troisième degré — première et deuxième années de l'E.S.P.) du même arrêté, les tableaux horaires des orientations d'études « aide familiale et sanitaire » et « puériculture » sont supprimés.

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1<sup>er</sup> septembre 1993, à l'exception :

— du point 4 de l'article 1<sup>er</sup>, qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1995;

— de l'article 2, qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1996.

Bruxelles, le 29 juin 1994.

L. VAN DEN BOSSCHE

N. 94 — 2514

**19 JULI 1994. — Ministerieel besluit  
tot wijziging van het ministerieel besluit van 5 juni 1987 betreffende de attesten,  
getuigschriften en diploma die de secundaire studies met volledig leerplan bekrachtigen**

De Vlaamse Minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, inzonderheid op artikel 6<sup>ter</sup>, ingevoegd bij het decreet van 17 juli 1991;

Gelet op het decreet van 31 juli 1990 betreffende het onderwijs — II, inzonderheid op de artikelen 84<sup>quater</sup> tot 84<sup>nonies</sup>, ingevoegd bij het decreet van 12 juni 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1984 betreffende de organisatie van het secundair onderwijs, laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 4 december 1991;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 20 oktober 1992 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse regering, inzonderheid op artikel 8, 1<sup>o</sup>;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 20 oktober 1992 tot delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de leden van de Vlaamse regering, inzonderheid op artikel 2, § 1, 1<sup>o</sup>;

Gelet op het ministerieel besluit van 5 juni 1987 betreffende de attesten, getuigschriften en diploma die de secundaire studies met volledig leerplan bekrachtigen, laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 4 december 1991,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 8 van het ministerieel besluit van 5 juni 1987 betreffende de attesten, getuigschriften en diploma die de secundaire studies met volledig leerplan bekrachtigen, laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 4 december 1991, wordt opgeheven.

**Art. 2.** In de bijlagen 9, 10, 17 en 18 van hetzelfde besluit, laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 4 december 1991, worden de woorden « Stempel van het Ministerie » vervangen door de woorden « Stempel van de inrichting ».

**Art. 3.** In de bijlage 14<sup>bis</sup> van hetzelfde besluit, laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 4 december 1991, worden de woorden « In naam van de Vlaamse Executieve,

Wij, voorzitter en secretaris van de Homologatiecommissie, ingesteld bij artikel 84<sup>sexies</sup> van het decreet van 31 juli 1990 betreffende het onderwijs-II, verklaren dit diploma voor gehomologeerd.

Gedaan te Brussel,

Een secretaris,

De voorzitter, »

vervangen door de woorden « Stempel van de inrichting ».

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking vanaf het schooljaar 1994-1995.

Brussel, 19 juli 1994.

L. VAN DEN BOSSCHE

TRADUCTION

F. 94 — 2514

**19 JUILLET 1994. — Arrêté ministériel  
modifiant l'arrêté ministériel du 5 juin 1987 relatif aux attestations,  
certificats et diplôme sanctionnant les études secondaires de plein exercice**

Le Ministre flamand de l'enseignement et de la Fonction publique,

Vu la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, notamment l'article 6<sup>ter</sup>, inséré par le décret du 17 juillet 1991;

Vu le décret du 31 juillet 1990 relatif à l'enseignement — II, notamment les articles 84<sup>quater</sup> à 84<sup>nonies</sup>, inséré par le décret du 12 juin 1991;

Vu l'arrêté du 29 juin 1984 relatif à l'organisation de l'enseignement secondaire, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 décembre 1991;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 octobre 1992 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand, notamment l'article 8, 1<sup>o</sup>;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 octobre 1992 portant délégation des compétences de décision aux membres du Gouvernement flamand, notamment l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>;

Vu l'arrêté ministériel du 5 juin 1987 relatif aux attestations, certificats et diplôme sanctionnant les études secondaires de plein exercice, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 décembre 1991,

Arrête :

**Article 1er.** L'article 8 de l'arrêté ministériel du 5 juin 1987 relatif aux attestations, certificats et diplôme sanctionnant les études secondaires de plein exercice, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 décembre 1991, est abrogé.

**Art. 2.** Dans les annexes 9, 10, 17 et 18 du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 décembre 1991, les mots « Sceau du Ministère » sont remplacés par les mots « Sceau de l'établissement ».

**Art. 3.** Dans l'annexe 14bis du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 décembre 1991, les mots « Au nom de l'Exécutif flamand,

Nous, président et secrétaire de la Commission d'homologation, institué par l'article 84 du décret du 31 juillet 1990 relatif à l'enseignement — II, déclarent homologué le présent titre.

Fait à Bruxelles, le ...

Un secrétaire,

Le président, »

sont remplacés par les mots « Sceau de l'établissement ».

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur à partir de l'année scolaire 1994-1995.

Bruxelles, le 19 juillet 1994.

L. VAN DEN BOSSCHE

N. 94 — 2515 (92 — 1738)

**29 APRIL 1992.** — **Besluit van de Vlaamse Executieve betreffende de terbeschikkingstelling wegens ontstentenis van betrekking, de reffectatie, de wedertewerkstelling en de toekenning van een wachtgeld of wachtgeld-toelage.** — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 127 van 1 juli 1992, eerste uitgave, dient men op bladzijde 14965 in de Nederlandse tekst van het genoemde besluit te lezen :

— TITEL VI. — Reaffectatie en wedertewerkstelling van personeelsleden ter beschikking gesteld in één van de instellingen « Technisch Instituut van het Kempens Bekken » (i.p.v. TITEL V...);

— TITEL VII. — Overgangs-, opheffings- en slotbepalingen (i.p.v. TITEL VI...).

#### TRADUCTION

F. 94 — 2515 (92 — 1738)

**29 AVRIL 1992.** - **Arrêté de l'Exécutif flamand relatif à la mise en disponibilité par défaut d'Emploi, à la réaffectation, à la remise au travail et à l'attribution d'un traitement d'attente ou d'une subvention-traitement d'attente.** — Erratum

Dans le texte néerlandais de l'arrêté susmentionné, publié au *Moniteur belge* n° 127, première édition, il y a lieu de lire à la page 14965 :

— TITEL VI. — Reaffectatie en wedertewerkstelling van personeelsleden ter beschikking gesteld in één van de instellingen « Technisch Instituut van het Kempens Bekken » (au lieu de TITEL V...).

— TITEL VII. — Overgangs-, opheffings- en slotbepalingen (au lieu de TITEL VI...).

## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

### MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 94 — 2516

[C — 29419]

**16 SEPTEMBRE 1994.** — **Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant la clôture de la session de 1993-1994 du Conseil de la Communauté française**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, notamment l'article 32, § 1er et § 3;

Sur proposition de la Ministre-Présidente du Gouvernement de la Communauté française;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 5 septembre 1994,

Arrête :

**Article 1er.** La session de 1993-1994 du Conseil de la Communauté française est close.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 17 octobre 1994, à 24 heures.

**Art. 3.** La Ministre-Présidente du Gouvernement de la Communauté française est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 16 septembre 1994.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente,

L. ONKELINX